

Dodatok č. 3

k zmluve o výpožičke nehnuteľného majetku štátu
zo dňa 2.1.2012 uzatvorená podľa § podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu
v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi

Požičiavateľ:	Slovenská republika v správe Justičná akadémia Slovenskej republiky Suvorovova 5/C, 902 01 Pezinok
zastúpený:	JUDr. Peter Hulla, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	[REDACTED]
IČO:	37851624
DIČ:	2021887967
Vypožičiavateľ:	Slovenská republika v správe Špecializovaný trestný súd v Pezinku Suvorovova 5/A, P.O.BOX 117, 902 01 Pezinok
Zastúpený:	JUDr. Oldřich Kozlík, predseda súdu
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	[REDACTED]
IČO:	30796130
DIČ:	2021900342

Zmluva o výpožičke nehnuteľného majetku štátu uzatvorená medzi zmluvnými stranami
dňa 02.01.2012 sa po vzájomnej dohode zmluvných strán nasledovne mení a dopĺňa.

Článok IV Zmluvy sa zrušuje a nahrádza sa nasledujúcim textom:

čl. IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ má právo v súlade s účelom výpožičky užívať priestory uvedené v zmluve. V rámci tohto má právo užívať aj spoločné priestory, ktoré sú nevyhnutné pre jeho výkon práce (vstupné priestory, výťahy, vestibul, chodba, WC).
2. Bežnú údržbu a drobné opravy do výšky 660,- Eur si vypožičiavateľ vykonáva na vlastné náklady. Úpravy a opravy, ktoré nie je možné považovať za bežnú údržbu, môže vypožičiavateľ vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.
3. Odborné prehliadky, odborné skúšky a odstraňovanie zistených závad na technických zariadeniach a rozvodoch ktoré sú súčasťou budovy zabezpečuje požičiavateľ.

4. Pri uvoľnení vypožičaných priestorov, je vypožičiavateľ povinný odstrániť na vlastné náklady úpravy vykonané na predmete zmluvy, pokiaľ boli tieto vykonané bez písomného súhlasu alebo v rozpore s požiadavkami požičiavateľa.
5. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za škody, ktoré vzniknú pri užívaní priestorov uvedených v zmluve.
6. Po skončení výpožičky vypožičiavateľ vráti požičiavateľovi priestory, ktoré sú predmetom zmluvy, v stave akom ich od požičiavateľa prevzal s prihliadnutím na obvyklé a morálne opotrebovanie.
7. Vypožičiavateľ nemá právo prenechať predmet zmluvy do výpožičky.
8. Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať bezpečnostné opatrenia na svojich pracoviskách v priestoroch ktoré sú predmetom zmluvy a zaväzuje sa pri užívaní týchto priestorov, spoločných priestorov a zariadení zabezpečiť na vlastné náklady vykonávanie svojej činnosti hlavne v súlade s ustanoveniami zákona č. 330/1996 Z. z. o bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov a ďalej tiež s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami na úseku BOZP, ktorých sa jeho činnosť dotýka.
9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje rešpektovať dokumentáciu spracovanú požičiavateľom na úseku ochrany pred požiarom, urobiť také opatrenia ktoré zabránia vzniku požiaru, alebo požiarne nebezpečnej situácie a zabezpečiť na svoje náklady plnenie povinností, vyplývajúcich z ustanovení zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii.
10. Závady a škody zistené v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky, je vypožičiavateľ povinný bezodkladne najneskôr do troch dní oznámiť požičiavateľovi.
11. Za uzamknutie a upratovanie vypožičaných priestorov zodpovedá zmluvná strana, ktorá predmet výpožičky v danom časovom období využíva (najmä udržiavanie čistoty v priestoroch suterénu a pojednávacej miestnosti po ukončení pojednávania, zhasnutie svetiel vo všetkých priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky, elektronické blokovanie hlavného vchodu do budovy po ukončení pojednávania).
12. Vypožičiavateľ má poskytnuté pre vlastnú potrebu kľúče od všetkých ostatných miestností, ktoré sú predmetom výpožičky, resp. súvisia s predmetom výpožičky. Zodpovedá za ich používanie len určenými osobami vypožičavateľa a náležitú úschovu.
13. Vypožičiavateľ sa ďalej zaväzuje:
 - písomne informovať požičiavateľa v dostatočnom časovom predstihu o bezpečnostných opatreniach, ktoré budú použité na konkrétne súdne konanie formou pokynu zástupcu riaditeľa pre služobné veci Ústavu na výkon väzby. Konkretizácia bezpečnostných opatrení bude pred ich schválením podliehať odsúhlasením kontaktnou osobou požičiavateľa. Bezpečnostné opatrenia musia rešpektovať potreby a bezpečnostné hľadiská oboch zmluvných strán.

- za prítomnosti poverených osôb požičiavateľa a vypožičiavateľa umožniť vstup dodávateľom za účelom odstránenia závad a vykonania pravidelných odborných prehliadok a odborných skúšok inštalovaných rozvodov a technických zariadení;
- rešpektovať pokyny požičiavateľa vyplývajúce zo správy majetku štátu a pokyny k bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, požiarnej ochrany a bezpečnosti pri ochrane objektu a budovy v ktorom sa predmetné nebytové priestory nachádzajú.

14. Kontaktné osoby:

- za požičiavateľa: Ing. Peter Psota
- za vypožičiavateľa: Ing. Marián Klokner

Článok VII Zmluvy sa zrušuje a nahrádza sa nasledujúcim textom:

čl. VII

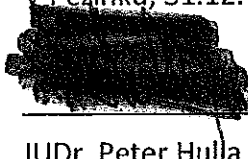
Záverečné ustanovenia

1. Dodatok nadobúda platnosť po podpísaní oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. Zverejnenie dodatku v centrálnom registri zmlúv zabezpečí Justičná akadémia Slovenskej republiky.
2. Zmeny a doplnky zmluvy môžu byť vykonané iba písomne, formou dodatku po predchádzajúcom ústnom dojednaní zmluvných strán.
3. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Obč. zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich vyhotoveniach, po tri vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, dodatok uzavreli na základe svojej slobodnej vôle s jej obsahom a na znak súhlasu zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Ostatné náležitosti zmluvy zostávajú nezmenené.

Požičiavateľ:

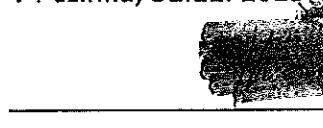
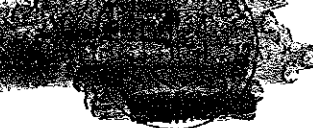
V Pezinku, 31.12. 2013




JUDr. Peter Hulla
riaditeľ

Vypožičiavateľ:

V Pezinku, 31.12. 2013

JUDr. Oldřich Kozlík
predseda súdu